

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
**«Красноярский государственный педагогический университет  
им. В.П. Астафьева»**  
(КГПУ им. В.П. Астафьева)  
Факультет иностранных языков

Кафедра разработчик:  
Кафедра германо-романской филологии и иноязычного образования

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации  
обучающихся по дисциплине «Межкультурная коммуникация»

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя  
профилями подготовки)

Направленность (профиль) образовательной программы:

Иностранный язык и иностранный язык (английский язык и испанский язык)

Квалификация (степень) выпускника: бакалавр

Форма получения образования: очная

Составитель: Ю.В. Лукиных, канд. пед. наук, доцент.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (ПРАКТИКИ)

Межкультурная коммуникация

---

актуализирована доцентом кафедры германо-романской филологии и иноязычного образования Лукиных Ю.В.

---

(должность и ФИО преподавателя)

протокол № 11 от «02» мая 2024 г.

Заведующий кафедрой германо-романской филологии и иноязычного образования



Майер И.А.

---

(Наименование кафедры-разработчика) (ф.и.о.)

Обсуждена на заседании выпускающей кафедры английской филологии

---

Протокол № 7 от «2» мая 2024 г.

Заведующий выпускающей кафедрой

английской филологии



Битнер И.А.

---

(ф.и.о., подпись)

Обсуждена на заседании выпускающей кафедры английского языка

---

Протокол № 8 от «2» мая 2024 г.

Заведующий выпускающей кафедрой

английского языка.....



Лефлер Н.О.

---

(ф.и.о., подпись)

Обсуждена на заседании выпускающей кафедры германо-романской филологии и иноязычного образования

---

Протокол № 11 от «2» мая 2024 г.

Заведующий выпускающей кафедрой германо-романской филологии и иноязычного образования



Майер И.А.

Одобрено НМСС(Н)

факультета иностранных языков

---

«13» мая 2024 г. протокол №7

Председатель



Лукиных Ю.В.

---

## 1. Назначение фонда оценочных средств

1.1. Целью создания ФОС дисциплины «Межкультурная коммуникация» является установление соответствия учебных достижений запланированным результатам обучения и требованиям основной профессиональной образовательной программы, рабочей программы дисциплины.

1.2. ФОС разработан на основании нормативных документов:

- Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (уровень бакалавриата), утвержденным приказом Министерством образования и науки Российской Федерации от 9 февраля 2016 г. № 91;
- образовательной программы высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), направленность (профиль) образовательной программы: Иностранный язык и иностранный язык (английский язык и испанский язык);
- Положения о формировании фонда оценочных средств для текущего контроля успеваемости, промежуточной и итоговой (государственной итоговой) аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования
- «Красноярский государственный педагогический университет им. В.П. Астафьева», утвержденного приказом ректора №297(п) от 24.04.2018.

## 2. Перечень компетенций, подлежащих формированию в рамках дисциплины «Межкультурная коммуникация»

2.1. Перечень компетенций, формируемых в процессе изучения дисциплины «Межкультурная коммуникация»:

**УК-4.** Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).

УК-4.1: Владеет системой норм русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка РФ и нормами иностранного(ых) языка(ов), использует различные формы, виды устной и письменной коммуникации

УК-4.2: Использует языковые средства для достижения профессиональных целей на русском и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения

**УК-5:** Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах

**УК-5.1:** Анализирует социокультурные различия социальных групп, опираясь на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории, социокультурных традиций мира, основных философских, религиозных и этических учений

**УК-5.3:** Конструктивно взаимодействует с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и социальной интеграции

### **3. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации**

**Семестр и форма аттестации:** зачет (1 семестр).

**Типовые контрольные задания:**

1. Составление конспекта.
2. Доклад на лекционные темы.
3. Доклад с презентацией по теме лекции.
4. Анализ межкультурной ситуации.
5. Презентация по выбранной стране.
6. Тестирование.

#### **3.1. Примерный перечень тематики конспектов**

1. Межкультурная коммуникация как наука.
2. Культура: понятие, сущность, элементы.
3. Вербальная и невербальная коммуникация.
4. Основные понятия межкультурной коммуникации.
5. Параметры культур.
6. Межкультурные ошибки.

##### **3.1.1. Критерии оценивания составления конспекта**

Критерии оценивания	Количество баллов (вклад в рейтинг)
Соответствие содержания заявленной теме	1
Соблюдается логичность, последовательность изложения материала, качественное внешнее оформление	2
Конспектирование материала из дополнительных литературных источников (статей, монографий)	2
Максимальный балл	5

### 3.2. Примерные темы докладов на лекционные темы

1. Понятия «культура» и «субкультура». Материальная и духовная культура.
2. Инкультурация и социализация. Понятие и особенности.
3. Проблемы межкультурной коммуникации. Барьеры для взаимопонимания.
4. Невербальные средства общения и их роль в МКК.
5. Табу в невербальных средствах общения.
6. Культурный шок: симптомы; внутренние и внешние факторы, влияющие на культурный шок; стадии развития; пути преодоления.
7. Когнитивный диссонанс и Лингвистический шок.
8. Стереотипы: понятие, функции, польза и вред, механизм формирования и источники. Типы стереотипов: авто- и гетеростереотипы. Предрассудки и предубеждения.
9. Сущность этноцентризма и культурного релятивизма.
10. Межкультурный конфликт. Толерантность как результат межкультурной коммуникации
11. Теория ценностных ориентаций культуры Ф.Клакхона и Ф.Стродбека.
12. Модели освоения чужой культуры Милтона Беннета.

#### 3.2.1. Критерии оценивания докладов на лекционные темы

Критерии оценивания	Количество баллов (вклад в рейтинг)
Способность к анализу и обобщению информационного материала, степень полноты обзора вопроса	3
Логичность и последовательность подачи материала, аргументированность выводов	2
Максимальный балл	5

### 3.3. Примерный перечень тематики презентаций по теме лекций

1. Национальный характер: миф или реальность?
2. Культурные различия паравербальной коммуникации.
3. Тактильные коммуникативные действия в русской культуре.
4. Культурный тип и форма жилища.
5. Культурно обусловленные особенности общения в разных странах.
6. Национально-специфические особенности невербального общения.
7. Стереотипы в межкультурной коммуникации
8. Пресса как отражение культурных стереотипов.
9. «Свой», «чужой» и «другой» в межкультурной коммуникации Юмор и культурное своеобразие.
10. Сказочные персонажи и культурно-специфические особенности.

11. Восприятие времени в разных странах.
12. Восприятие пространства в разных странах.
13. Модель Г. Хофстеде
14. Табу, приметы и суеверия в разных странах

### 3.3.1. Критерии оценивания презентаций по теме лекций

Критерии оценивания	Количество баллов
Соответствие содержания целям и задачам дисциплины, заявленной теме.	3
Логичность и последовательность подачи материала, аргументированность выводов	4
Оформление и презентация материала.	3
Максимальный балл	10

### 3.4. Примерный план презентации по выбранной стране

1. Географическое положение
2. Политический строй
3. Система образования
4. Язык
5. Черты национальной культуры
6. Специфика национального менталитета
7. Выводы

#### 3.4.1. Критерии оценивания презентации по выбранной стране

Критерии оценивания	Количество баллов (вклад в рейтинг)
Соответствие содержания заявленному плану	3
Логичность и последовательность подачи материала, аргументированность выводов	4
Оформление и презентация материала.	3
Максимальный балл	10

### 3.5. Примерные межкультурные ситуации для анализа

*1. Объясните причину возникновения трудностей во время переговоров. Обоснуйте свою точку зрения.*

*Офис – «проходной двор»*

Канадский бизнесмен был удивлен, когда на встрече с высокопоставленным официальным лицом в Кувейте его не стали принимать в отдельном офисе и переговоры прерывались постоянно входящими и

выходящими посетителями. В соответствии с канадскими культурными представлениями о ведении бизнеса важные официальные лица должны иметь в своем распоряжении большой офис с секретарем, следящим по монитору за входящими в офис людьми. В обязанности секретаря также входит отделение важных посетителей от менее важных, что помогает беспрепятственно проводить встречи с бизнесменами и не мешать переговорному процессу.

Канадский бизнесмен оценил манеру организовывать работу офиса кувейтца как своего рода «проходной двор», а постоянное прерывание встречи – как доказательство того факта, что официальный представитель, с которым он встретился, не обладает ни высоким статусом, ни настоящей заинтересованностью в установлении деловых отношений. Это полностью противоречило его первоначальному представлению о встрече и кувейтском партнере. Интерпретация канадцем царившей в офисе обстановки привела в результате к потере у него интереса к продолжению бизнеса в Кувейте.

*2. Знаменитый японский писатель Акутагава Риносукэ описывает в своем рассказе следующий случай. Дайте оценку поведению матери и объясните с точки зрения культуры Японии, почему оба героя рассказа проявляли свои чувства таким образом.*

#### *Носовой платок*

Профессора университета посетила с визитом мать одного из его студентов. Уже довольно долго этот студент лежит в больнице с перитонитом. Профессор навещает его время от времени, однако не знает, как он себя чувствует в последние дни. Профессор сидит с гостьей в комнате своего дома. Оба пьют чай, при этом посетительница излучает спокойную приветливость и удовлетворенность. Она хвалит дом профессора, разговор плавно идет дальше, спокойно переходя от одной темы к другой. В какой-то момент профессор спрашивает женщину о последних новостях из больницы. В то время как профессор подносит чашку с чаем ко рту, чтобы сделать глоток, гостья рассказывает ему – не изменившимся тоном – о том, что ее сын на днях умер.

Профессор поражен этим известием, однако не показывает своих чувств. Он допивает чай до конца и говорит: «Ах, так...», и оба продолжают беседовать в доброжелательном духе дальше. Женщина благодарит профессора за внимание, высказанное ее сыну. К концу разговора что-то падает на пол и профессор хочет поднять упавший предмет. При этом он видит, что женщина – до тех пор абсолютно не заметно для него – с силой комкала и сжимала носовой платок под столом. Он осознает, что, несмотря на смех, внутри она рыдает. Немного спустя женщина, улыбаясь, прощается с профессором, который в задумчивости провожает ее до выхода.

*3. Прокомментируйте следующее недоразумение. Ваши действия в данной ситуации?*

На Ближнем Востоке у американцев часто возникают трудности в общении с арабами. Я помню, как один агроном приехал в Египет, чтобы обучить египетских фермеров передовым методам ведения сельского

хозяйства. Однажды в ходе своей работы он попросил своего переводчика, чтобы тот спросил фермера, какой урожай тот собирается получить. Фермер ответил что-то зло и возбужденно. Явно стараясь смягчить ответ араба, переводчик сказал: «Он говорит, что он не знает».

Американец понял, что произошло какое-то недоразумение, но он не мог понять в чем дело.

### 3.5.1. Критерии оценивания анализа межкультурных ситуаций

Критерии оценивания	Количество баллов (вклад в рейтинг)
Способность к анализу и обобщению материала	4
Аргументирует свою точку зрения	4
Ответ самостоятельный. Обучающийся предлагает несколько вариантов решений	2
Максимальный балл	10

### 3.6. Примерные тестовые задания

1. Общение – это форма взаимодействия:

- А) между субъектом и объектом;
- Б) между субъектом и техникой;
- В) между субъектом и субъектом;

2. Правила поведения в культуре:

- А) наследуются;
- Б) автоматически входят в личность;
- В) усваиваются в процессе обучения.

3. Зрительно воспринимаемые движения другого человека, выполняющие выразительно-регулятивную функцию в общении (поза, жесты, мимика, походка) – ... средства.

- А) вербальные
- Б) кинесические
- В) паралингвистические
- Г) лингвистические

4. Средства коммуникации в индивидуалистических западных культурах отличаются:

- А) акцентом на содержании сообщения;
- Б) неконкретностью речи;
- В) акцентом на форме сообщения.

5. Инкультурация – это процесс:

- А) неосознанного переноса собственного психического мира на другого человека;
- Б) усвоения человеком в форме коммуникации норм и ценностей культуры;
- В) усвоения знаний, умений, навыков;

6. Этноцентризм представляет собой:



- А) психологическую установку воспринимать и оценивать другие культуры и поведение их представителей через призму своей культуры;
- Б) психологическую установку оценивать другие культуры через призму общечеловеческих ценностей;
- В) психологическую установку оценивать другие культуры через призму эмпатии.
7. Что из перечисленного считается непристойным жестом?
- А) Знак “О’кей” в Бразилии.
- Б) Сильное похлопывание по плечу в Швейцарии.
- В) Делать что-либо левой рукой в Саудовской Аравии.
8. Во время визита в Японию Вы замечаете, что большинство японцев, приближаясь к Вам, или начиная разговор, говорят «извините». Это общепотребимо, поскольку:
- А) японцы ценят независимость,
- Б) они всегда торопятся,
- В) они стремятся поддержать гармонию и избегают сюрпризов,
- Г) чувствуют перед Вами вину.
9. Как мужественность и женственность культуры сказываются на поведении людей на работе?
10. Откуда берутся стереотипы и в чем их польза?

### 3.6.1. Критерии оценивания тестирования

Критерии оценивания	Количество баллов (вклад в рейтинг)
Ответ верный	0,5
Максимальный балл	10